

# XI KONKURS 2009



## NA PROJEKT ŁAZIENKI

TOALETY NA DWORCU  
WARSZAWA CENTRALNA

# KOŁO

## REGULAMIN

XI Konkurs Sanitec Koło Sp. z o.o.  
i PKP S.A. Oddział Dworce Kolejowe  
na „Projekt Łazienki 2009”

Projekt aranżacji wnętrz toalet publicznych na dworcu kolejowym  
Warszawa Centralna

PATRONAT:



POLSKIE KOLEJE PAŃSTWOWE  
Spółka Akcyjna

PATRONAT MEDIALNY:

ANTYRADIO

łazienka

A&B  
Architektura & Biznes

świat  
łazienek i kuchni

ARCHITEKTURA

WNETRZA  
PUBLICZNE

Builder

z:a  
zawód:architekt

echo  
miasta

e-mieszkanie.pl



komunikat

WWW.ARCHITEKCI.PL

## I. Idea Konkursu

Tegoroczna edycja jest kontynuacją cyklu konkursów zlokalizowanych w miejscach o dużym nasileniu ruchu turystycznego (Hel – 2006, Kazimierz Dolny – 2007, Tatrzański Park Narodowy 2008). Warszawa również jest miastem chętnie odwiedzanym przez turystów. Część z nich przybywa na dworzec kolejowy Warszawa Centralna i właśnie toalet, w tym obiekcie, dotyczy tegoroczna edycja konkursu. Organizatorami XI konkursu Projekt Łazienki 2009 są wspólnie Sanitec Koło Sp. z o.o. (dalej jako Sanitec Koło) oraz PKP S.A. Oddział Dworce Kolejowe.

**Warszawa Centralna jest największym dworcem kolejowym w Polsce.** Rocznie obiekt odwiedza ponad 20 mln osób, z czego 8 mln stanowią podróżni. Dworzec kolejowy Warszawa Centralna, którego głównym architektem był Arseniusz Romanowicz (ur. 1910 – zm. 2008), oddany został do użytku w 1975 roku. Na dworcu i w przyległych ciągach komunikacyjnych znajduje się łącznie siedem zespołów sanitarnych. Ich lokalizacja odpowiada współczesnym, tendencjom segregacji ruchu pasażerów na odjeżdżających i przybywających na dworzec. Toalety istniejące nie odpowiadają współczesnym standardom i muszą być zmodernizowane. Dotyczy to zarówno ich funkcjonalności i wyposażenia, jak też sprostania nowym potrzebom pasażerów. Nie bez znaczenia będą też nowe, ekologiczne i energooszczędne rozwiązania oraz wprowadzenie współczesnych wzorców estetycznych.

Zadanie konkursowe polega na wykonaniu projektów aranżacji wnętrza trzech, spośród siedmiu, toalet. Wybrane lokalizacje w różnych miejscach – przy wejściu od strony ul. Emilii Plater, na antresoli i ciągu komunikacyjnym galerii handlowej – są reprezentatywne dla wszystkich dworcowych zespołów sanitarnych. Wybrana w konkursie, najlepsza koncepcja zostanie zatem wykorzystana do wykonania projektów wnętrza trzech toalet, które są tematem konkursu, oraz pozostałych czterech zespołów sanitarnych.

Nowością są planowane dwie indywidualne „łazienki dla podróżnego”, gdzie po długiej podróży w komfortowych warunkach, będzie można się odświeżyć i wykapać. Łazienka podróżnego, wzorem podobnych zespołów w innych miastach (np. Berlin) zostanie wyposażona m.in. w pełny węzeł sanitarny (umywalka, WC, bidet) i prysznic.

PKP S.A. Oddział Dworce Kolejowe zamierza przeprowadzić remont toalet publicznych na dworcu Warszawa Centralna przed piłkarskimi mistrzostwami Europy 2012. Dworzec Warszawa Centralna stanie się wówczas bardziej przyjazny dla gości. Najlepszy, wybrany w Konkursie projekt ma zatem szansę realizacji przed EURO 2012.

### I.1. Zadanie dla Uczestnika Konkursu

Wykonanie projektu aranżacji wnętrza trzech toalet publicznych na dworcu kolejowym Warszawa Centralna:

- toaleta 213 – galeria handlowa północna
- toaleta 218 – wejście od ul. Emilii Plater
- toaleta 220 – antresola

(numery toalet są zgodne z oznaczeniami pomieszczeń PKP S.A. Oddział Dworce Kolejowe)

## 1.2. Informacje dotyczące zadania konkursowego

Opis lokalizacji, układu funkcjonalnego, programu, minimalnego wyposażenia toalet, materiałów wykończeniowych oraz instalacji znajduje się w załączniku nr 1.

## 2. Nagroda i wyróżnienia

### 2.1 Nagroda i wyróżnienia Sądu Konkursowego

Grand Prix „Łazienka KOŁO 2009”	20 000 zł
Jedno wyróżnienie I stopnia	8 000 zł
Dwa wyróżnienia II stopnia po	4 000 zł
Trzy wyróżnienia III stopnia po	2 000 zł

Sąd Konkursowy ma prawo do innego podziału nagród i wyróżnień.

### 2.2 Wyróżnienie Internautów

Internauci biorący udział w głosowaniu przyznają: Jedno wyróżnienie Internautów	1 000 zł
--	----------

## 3. Organizator i Partner Konkursu:

### Organizator:

Sanitec Koło Sp. z o.o.  
ul. Toruńska 154  
62-600 Koło

### Partner:

PKP S.A. Oddział Dworce Kolejowe  
ul. Hoża 63/67  
00-681 Warszawa

## 4. Sekretariat Konkursu

Sekretariat mieści się w biurze Sanitec Koło w Warszawie ul. Wołoska 3, budynek „Merkury”.

Sekretarz Konkursu: Wojciecha Choina,  
e-mail: wojciech.choina@kolo.com.pl

Sekretarz Konkursu Internetowego: Artur Pszczółkowski,  
email: artur.pszczolkowski@kolo.com.pl

## 5. Warunki

### 5.1 Warunki ogólne

#### 5.1.1

Konkurs ma charakter otwarty, udział mogą brać pełnoletnie osoby fizyczne. Z udziału wyłączeni są pracownicy osoby związane z polskimi przedsiębiorstwami należącymi do Sanitec, PKP S.A. Oddział Dworce Kolejowe oraz osoby zaangażowane w organizację Konkursu oraz członkowie ich najbliższej rodziny.

#### 5.1.2

Koszty przygotowania oraz złożenia pracy konkursowej ponosi wyłącznie Uczestnik Konkursu.

#### 5.1.3

W projekcie mogą być zastosowane tylko wyroby wyposażenia łazienek, marki **KOŁO** i **KERAMAG**, oferowane przez Sanitec Koło. Wyboru rodzaju i typu armatury, akcesoriów, okładzin ścian, oświetlenia itp. dokonuje Uczestnik Konkursu.

#### 5.1.4

Uczestnicy Konkursu ponoszą odpowiedzialność za prawdziwość podanych przez siebie danych. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za podanie danych niezgodnych z prawdą.

#### 5.1.5

W pracy zespołowej musi być jednoznacznie określony reprezentant zespołu.

#### 5.1.6

Każdy Uczestnik przystępujący do Konkursu oświadcza, że przysługują mu autorskie prawa majątkowe do nadesłanych lub dostarczonych do siedziby Organizatora Konkursu prac oraz, że nie naruszają one w żaden sposób praw bądź dóbr osób trzecich.

#### 5.1.7

Twórcy pracy nagrodzonej i wyróżnionych zgadzają się bez zastrzeżeń a wykorzystanie projektów koncepcyjnych przez Organizatora (Sanitec Koło) i Partnera Konkursu (PKP S.A. Oddz. Dworce Kolejowe) w wystawach, prasie i materiałach reklamowych wydawanych w druku i w formie elektronicznej (folderach, katalogach, broszurach, displayach, na CD-ROM, Internecie) w zamian za przyznaną nagrodę lub wyróżnienie. Po podjęciu decyzji o realizacji toalet na dworcu kolejowym Warszawa Centralna, sprawy związane z wykonaniem projektu budowlanego na podstawie aranżacji wnętrza laureata Grand Prix „Łazienka KOŁO 2009”, zostaną uzgodnione między autorem/reprezentantem zespołu projektowego, a przyszłym Inwestorem – PKP S.A. Oddział Dworce Kolejowe.

#### 5.1.8

Prace konkursowe nagrodzone i wyróżnione nie podlegają zwrotowi i przechodzą na własność Organizatora bez prawa do odrębnego wynagrodzenia. Pozostałe prace można odbierać z sekretariatu Konkursu od 02.11.2009 r. do 04.12.2009 r. po okazaniu potwierdzenia przyjęcia pracy (część załącznika nr 3).

#### 5.1.9

Każdy Uczestnik, przystępując do Konkursu oświadcza na formularzu karty zgłoszeniowej (zał. nr 2), że zapoznał się z niniejszym Regulaminem i akceptuje jego postanowienia.

### 5.1.10

Laureaci Konkursu wyrażają zgodę na podanie ich danych osobowych (Imię, Nazwisko, miasto zamieszkania) do publicznej wiadomości w związku z ogłoszeniem wyników.

## 5.2 Warunki udziału w konkursie – projekt na planszach

### 5.2.1

Konkurs jest anonimowy, aż do momentu rozstrzygnięcia.

### 5.2.2

Nie ogranicza się liczby prac nadesłanych przez jednego autora/zespół projektowy, każda praca powinna być opatrzona innym godłem (sześć dowolnie wybranych cyfr) i dostarczona w osobnym opakowaniu (patrz punkt 10. Składanie prac).

## 5.3 Warunki udziału w konkursie internetowym

### 5.3.1

Warunkiem udziału w konkursie internetowym jest:

- przesłanie na adres Organizatora projektu konkursowego na planszach
- podanie adresu emailowego na kopercie z załącznikiem nr 2

### 5.3.2

Po przyjęciu przez Organizatora pracy konkursowej, Uczestnik otrzyma emailem wiadomość o sposobie udziału w konkursie internetowym – logowaniu i umieszczaniu pracy na stronie [www.konkurskolo.pl](http://www.konkurskolo.pl). Wiadomość zostanie wysłana na adres emailowy podany na zewnątrz koperty z załącznikiem nr 2.

### 5.3.3

Udział w konkursie internetowym jest dobrowolny.

Uczestnik Konkursu, po zalogowaniu się i zapoznaniu z instrukcją, samodzielnie wstawia projekty łazienek na stronę [www.konkurskolo.pl](http://www.konkurskolo.pl). Na stronę internetową mogą być wstawione tylko grafiki i tekst znajdujące się na planszach.

### 5.3.4

W skład pracy konkursu internetowego wchodzi maksymalnie 6 ilustracji: dwie plansze konkursowe, cztery ilustracje z plansz (dowolnie wybrane przez Uczestnika) oraz opis techniczny (maksymalnie 2500 znaków ze spacjami). Ilustracje i tekst opisu w konkursie internetowym powinny być takie same, jak na przesłanych na konkurs planszach.

### 5.3.5

Prace konkursu internetowego (po zalogowaniu się) mogą być wstawiane i edytowane do dnia 17.05.2009 r. do godz. 24.00. Po tym terminie możliwość wstawienia i edycji pracy zostanie zablokowana.

### 5.3.6

Prace w konkursie internetowym na stronie [www.konkurskolo.pl](http://www.konkurskolo.pl) będą podpisane Imieniem i Nazwiskiem autora (członków zespołu) i oznaczone godłem projektu.

### 5.3.7

Publikacja prac konkursu internetowego na [www.konkurskolo.pl](http://www.konkurskolo.pl) odbędzie się od 18.05.2009 r., po ocenie przez Sąd Konkursowy prac nadesłanych na planszach. Werdykt Sądu Konkursowego do dnia zakończenia głosowania Internautów jest utajniony.

### 5.3.8

Kolejność publikacji prac konkursu internetowego na stronie [www.konkurskolo.pl](http://www.konkurskolo.pl) ustalana jest losowo.

### 5.3.9

Prace zgłoszone do konkursu internetowego będą publikowane na stronie [www.konkurskolo.pl](http://www.konkurskolo.pl) do 31.12.2009 r.

### 5.3.10

Uczestnik konkursu internetowego wstawiając pracę na stronę [www.konkurskolo.pl](http://www.konkurskolo.pl) wyraża zgodę na jej publikację bez odrębnego wynagrodzenia. Celem publikacji jest umożliwienie przeprowadzenia głosowania Internautów oraz prezentacja projektu osobom odwiedzającym witrynę [www.konkurskolo.pl](http://www.konkurskolo.pl).

## 6. Forma projektu na planszy

### 6.1 Plansza

**Dwie sztywne plansze** (bez elementów przestrzennych) format B1 (100 x 70cm) w układzie poziomym. Każda z plansz, w prawym górnym rogu, powinna być opatrzona godłem. Maksymalne wymiary pola (układ poziomy), na którym zostanie wpisane godło wynoszą – długość 120 mm, wysokość 15 mm.

**Godło** – sześć dowolnie wybranych cyfr. Po rozpakowaniu prac konkursowych, godło zostaje zastąpione przez Organizatora numerem ewidencyjnym. Każda praca otrzyma inny numer ewidencyjny.

Ze względów bezpieczeństwa, do Konkursu nie zostaną dopuszczone prace oprawione w szkło.

### 6.2 Minimalna zawartość projektu na planszy

#### **Toaleta 213 – galeria handlowa północna**

rzut w skali 1:50, z podaniem podstawowych wymiarów, rozwinięcie wybranej ściany 1:50 z podaniem wymiarów i kolorystyki, wizualizacja fragmentu wnętrza toalety dla osób niepełnosprawnych i kolorystyki

#### **Toaleta 218 – wejście od ul. Emilii Plater**

rzut w skali 1:50, z podaniem podstawowych wymiarów, rozwinięcie wybranej ściany 1:50 z podaniem wymiarów i kolorystyki.

#### **Toaleta 220 - antresola**

rzut w skali 1:20, z podaniem podstawowych wymiarów, rozwinięcie wybranej ściany lub ścian 1:20, z podaniem wymiarów i kolorystyki, wizualizacja fragmentu wnętrza z podaniem kolorystyki i oświetleniem.

Opis techniczny na planszy (maksymalnie jedna strona A4) zawierający m.in. wykaz wyrobów wyposażenia łazienki oraz charakterystykę użytych materiałów wykończeniowych

## 7. Ocena prac

### 7.1 Sąd Konkursowy

arch. Andrzej Chołdzyński - AMC - Andrzej M. Chołdzyński Sp. z o.o.  
prof. Ewa Kuryłowicz - Wydział Architektury PW, APA Kuryłowicz & Associates  
Przemysław Powalacz - Prezes Zarządu Sanitec Koło Sp. z o.o.  
arch. Zbigniew Tomaszczyk – Decorum Architekci Sp. z o.o.  
Małgorzata Zielińska – Dyrektor PKP S.A. Oddział Dworce Kolejowe

Sąd Konkursowy przeprowadzi ocenę projektów przesłanych na planszach i przyzna nagrodę i wyróżnienia.

Sąd Konkursowy wybierze przewodniczącego ze swojego grona na pierwszym posiedzeniu. Zadaniem Sądu Konkursowego jest dokonanie oceny projektów i przyznanie nagród lub ich inny, zgodny z Regulaminem podział. Uchwały Sądu Konkursowego są ważne i skuteczne, gdy zostaną podjęte większością głosów przy obecności co najmniej czterech członków sądu.

**Uwaga:** Werdykt Sądu Konkursowego jest ostateczny.

### 7.2 Internauci

Wyróżnienie Internautów otrzyma projekt, który w okresie głosowania uzyska największą liczbę punktów (skala ocen od 1 do 5). Na każdy projekt, z jednego komputera, może być oddany jeden głos w ciągu 24 godzin.

## 8. Kryteria oceny prac brane pod uwagę przez Sąd Konkursowy

- funkcjonalność i nowatorstwo projektu
- walory estetyczne
- proekologiczne, energooszczędne rozwiązania
- zgodność z obowiązującymi normami i wymaganiami technicznymi
- zgodność z regulaminem

## 9. Terminarz Konkursu

Ogłoszenie Konkursu, Regulamin na <a href="http://www.konkurskolo.pl">www.konkurskolo.pl</a> od:	09.03.2009 r.
Nadsyłanie pytań do Organizatora – <a href="mailto:info@kolo.com.pl">info@kolo.com.pl</a> do: (w temacie „Projekt Łazienki 2009”)	16.03.2009 r.
Odpowiedzi Organizatora od:	17.03.2009 r.
Składanie prac na planszach do:	05.05.2009 r. godz. 18.00
Wstawianie ( <a href="http://www.konkurskolo.pl">www.konkurskolo.pl</a> ) przez Uczestników prac do konkursu Internetowego do:	17.05.2009 r. godz. 24.00

Publikacja prac konkursu internetowego  
i głosowanie Internautów w dniach:

18.05.2009 r. (godz. 12.00) - 31.05.2009 r. (godz.24.00)

Zakończenie konkursu publikacja listy laureatów konkursu (ocena Jury)  
i zwycięzcy głosowania Internautów na [www.konkurskolo.pl](http://www.konkurskolo.pl)

08.06.2009 r. (godz. 13.00)

## 10. Składanie prac

### 10.1 Składanie prac na planszach

Kompletna praca składa się z dwóch plansz z przyklejoną, do tylnej strony planszy zaklejoną kopertą zawierającą prawidłowo wypełniony załącznik nr 2. Wszystkie elementy pracy (plansze, koperta z zał. nr 2) należy oznaczyć tym samym godłem. Całość należy szczelnie zapakować i zaznaczyć - „Łazienka 2009”.

**Uwaga: Uczestnik, który planuje wzięcie udziału w konkursie internetowym**, na kopercie z załącznikiem nr 2 powinien podać adres emailowy. Na adres ten Uczestnik otrzyma wiadomość o sposobie udziału w konkursie internetowym – logowaniu i umieszczaniu pracy na stronie [www.konkurskolo.pl](http://www.konkurskolo.pl).

Prace na planszach można:

- oddać w Sekretariacie konkursu (Sanitec Koło Sp. z o. o., ul. Wołoska 3, budynek „Merkury”, 02-675 Warszawa) do godziny 18.00 w dniu 05.05.2009 r. Potwierdzeniem otrzymania pracy konkursowej przez Sanitec Koło jest pokwitowanie na formularzu stanowiącym załącznik nr 3.
- przesłać posłańcem lub pocztą jako przesyłkę poleconą na adres Sekretariatu (Sanitec Koło, ul. Wołoska 3, budynek „Merkury”, 02-675 Warszawa) W takim przypadku pakiet należy, wraz z potwierdzeniem otrzymania pracy konkursowej przez Sanitec Koło (załącznik nr 3) dodatkowo opakować. Potwierdzenie zostanie odesłane pod wskazany adres listem poleconym.

**UWAGA:** W Konkursie wezmą udział tylko prace, które zostaną dostarczone do Sekretariatu (osobiście, posłańcem lub pocztą) **do godziny 18:00 w dniu 05.05.2009 r. Decyduje data wpływu pracy do sekretariatu.**

### 10.2 Składanie prac na konkurs internetowy

Zgodnie z punktem 5.3 Warunki udziału w konkursie internetowym

## 11. Realizacja nagrody i wyróżnień

### 11.1.

Kwoty, pomniejszone o 10% zryczałtowany podatek, przypadające na nagrodę i wyróżnienia zostaną przelane na konta osób, które je otrzymały. Przelew zostanie dokonany po otrzymaniu oryginalnego pokwitowania złożenia pracy, podpisaniu umowy z Sanitec Koło Sp. z o.o. (organizatorem) na przeniesienie autorskich praw majątkowych i otrzymaniu niezbędnych danych. W innym wypadku nagroda lub wyróżnienie nie zostaną przekazane.



## 11.2.

Nagroda lub wyróżnienie, w wypadku przyznania pracy zespołowej, zostaną przekazane reprezentantowi zespołu.

## 12. Uczestnictwo w Konkursie

Konkurs ma charakter otwarty, mogą brać w nim udział pełnoletnie osoby fizyczne. Z udziału wyłączeni są pracownicy i osoby związane z polskimi przedsiębiorstwami należącymi do Sanitec Kolo Sp. z o.o., PKP S.A. Oddział Dworce Kolejowe oraz osoby zaangażowane w organizację Konkursu oraz członkowie ich najbliższej rodziny.

Udział w Konkursie jest bezpłatny.

Wszystkie dane osobowe uzyskane w trakcie przebiegu Konkursu podlegają ochronie zgodnie z obowiązującymi przepisami. Administratorem danych osobowych jest Organizator.

## 13. Materiały informacyjne i załączniki

### Załączniki:

Nr 1 - Informacje dot. lokalizacji, układu funkcjonalnego, minimalnego wyposażenia

Nr 2 - Karta Identyfikacyjna Uczestnika Konkursu

Nr 3 - Odcinek dla Organizatora i Uczestnika

Nr 4 - Zespół toalet w pomieszczeniu numer 213.pdf i dwg

Nr 5 - Zespół toalet w pomieszczeniu numer 218.pdf i dwg

Nr 6 - Zespół toalet w pomieszczeniu numer 220.pdf i dwg

Nr 7 - Szkice sytuacyjne zespołów toalet.pdf

Prezentacje i rysunki (w najpopularniejszych formatach 3D) produktów KOŁO i KERAMAG znajdują się na stronie [www.kolo.com.pl](http://www.kolo.com.pl)

### Partner Konkursu:

PKP S.A. Oddział Dworce Kolejowe

### Patronat medialny:

Antyradio, Architektura i Biznes, Architektura Murator, Builder, Echo Miasta, FTA – Fundacja Twórców Architektury, Komunikat SARP, Łazienka, Świat Łazienek i Kuchni, Wnętrza Publiczne, Zawód Architekt, architekci.pl, e-mieszkanie.pl.